LATIN · SECONDE / COURS

Le pronom relatif et l'interrogatif

Astrolab Cours · astrolabcours.fr

01 Le problème

« L'homme que je vois », « l'homme qui parle », « l'homme dont je parle » : le français change de pronom selon la fonction. Le latin n'a qu'un pronom, *qui, quae, quod*, mais il le décline. Comment savoir quelle forme utiliser et comment la traduire ?

01 Ce que tu vas comprendre

Ce chapitre présente la déclinaison du relatif, la règle de son accord, le relatif de liaison, puis les pronoms et particules qui servent à poser des questions.

01 L'idée : le pont

Le relatif est un **pont** entre deux propositions. Une rive du pont est attachée à l'**antécédent** dans la principale, à qui il emprunte son genre et son nombre. L'autre rive est attachée à la **relative**, où il prend son cas selon sa fonction.

01 Les mots du sujet

- **Antécédent** : nom que le relatif reprend.
- **Proposition relative** : subordonnée introduite par un relatif.
- **Relatif de liaison** : relatif placé en tête de phrase, qui renvoie à la phrase précédente.

01 1. La déclinaison de qui, quae, quod

Cas	Masc.	Fém.	Neutre
Nom.	qui	quae	quod
Acc.	quem	quam	quod
Gén.	cuius	cuius	cuius
Dat.	cui	cui	cui
Abl.	quo	qua	quo

Au pluriel : *qui, quae, quae* ; *quos, quas, quae* ; *quorum, quarum, quorum* ; *quibus* au datif et à l'ablatif pour les trois genres.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/latin/seconde/relatif-et-interrogatif/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits

2. La règle d'accord

- **Genre et nombre** : ceux de l'antécédent.
- **Cas** : celui de la fonction dans la relative.

Puella quam amo : la jeune fille que j'aime. *Quam* est féminin singulier comme *puella*, accusatif car COD d'*amo*. *Puer cuius pater consul est* : l'enfant dont le père est consul. *Cuius* est au génitif, complément du nom *pater*. *Gladius quo pugnat* : l'épée avec laquelle il combat. *Quo* est un ablatif de moyen.

3. Le relatif de liaison

En tête de phrase, après un point, le relatif renvoie à ce qui précède. On le traduit par un **démonstratif** ou un **pronom personnel** : *Quae cum audivisset, Caesar profectus est* : « Quand il eut appris cela, César partit. » *Quae* reprend tout ce qui vient d'être dit.

4. Poser une question

- **Quis, quid** (qui ? quoi ?) : *Quis venit ?* Qui vient ? *Quid dicis ?* Que dis-tu ?
- **Qui, quae, quod** adjectif interrogatif (quel ?) : *Quod templum vides ?* Quel temple vois-tu ?
- **Particules** pour les questions fermées :
  - **-ne**, collé au premier mot : question neutre. *Venisne ?* Viens-tu ?
  - **nonne** : on attend « oui ». *Nonne venis ?* Ne viens-tu pas ?
  - **num** : on attend « non ». *Num venis ?* Est-ce que par hasard tu viens ?

Exemple guidé

Traduire : *Milites quos Caesar miserat urbem ceperunt.*

1. **La principale** : *milites urbem ceperunt*, « les soldats prirent la ville ».
2. **Le relatif** : *quos*, masculin pluriel comme *milites*, accusatif.
3. **Sa fonction** : COD de *miserat*, dont le sujet est *Caesar*.
4. **La relative** : « que César avait envoyés ».
5. **Traduction** : « Les soldats que César avait envoyés prirent la ville. »

Les pièges

- Donner au relatif le cas de l'antécédent.
- Confondre *quae* féminin singulier, féminin pluriel et neutre pluriel.
- Traduire le relatif de liaison par « qui » en début de phrase.
- Confondre *quis* (qui ?) et *qui* (relatif).

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/latin/seconde/relatif-et-interrogatif/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits